



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

Сто восемьдесят четвертая сессия

Женева, 22–24 июня 2021 года

Пункт 4.6.1 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

**Рассмотрение проектов поправок к существующим  
правилам ООН, представленных GRSP**

### **Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 05 к Правилам № 95 ООН (боковое столкновение)**

#### **Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее шестьдесят пятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/68, п. 18). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2020/13 без поправок. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в июне 2021 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2021 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год (A/75/6 (часть V, разд. 20), п. 20.51), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



*Пункты 11.2–11.3* изменить следующим образом:

- «11.2 Начиная с 1 сентября 2023 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения типа транспортных средств на основании предыдущих серий поправок, впервые предоставленные после 1 сентября 2023 года.
- 11.3 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают признавать официальные утверждения типа в отношении транспортных средств на основании поправок предыдущих серий, впервые предоставленные до 1 сентября 2023 года, при условии что такая возможность предусмотрена переходными положениями в этих соответствующих предыдущих сериях поправок».
-